

United Nations  Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

CLCS (CONTINENTAL SHELF NOTIFICATIONS) RELEASED ON 19/09/2013

CIRCULAR COMMUNICATIONS FROM THE DIVISION FOR  
OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA  
OFFICE OF LEGAL AFFAIRS



COMMUNICATIONS CIRCULAIRES DE LA DIVISION DES  
AFFAIRES MARITIMES ET DU DROIT DE LA MER  
BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES



REFERENCE: CLCS.26.2013.LOS.Rev.1 (Continental Shelf Notification)

19 September 2013

**United Nations Convention on the Law of the Sea  
Montego Bay, 10 December 1982**

Receipt of a revised Executive Summary of the Submission from Ghana to  
the Commission on the Limits of the Continental Shelf

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 6 May 2009, Ghana submitted to the Commission on the Limits of the Continental Shelf, in accordance with Article 76, paragraph 8, of the Convention, information on the limits of the continental shelf beyond 200 nautical miles from the baselines from which the breadth of the territorial sea is measured.

On 12 September 2013, Ghana submitted a revised Executive Summary to its Submission which relates to the additional data and information provided by Ghana to the Subcommission in June 2013 defining two new points of the outer limits of the Continental Shelf beyond 200 nautical miles.

The present notification is intended to notify Member States of the United Nations, as well as States Parties to the Convention, that the revised Executive Summary to the Submission is available on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, at: [www.un.org/Depts/los](http://www.un.org/Depts/los).



REFERENCE: CLCS.26.2013.LOS.Rev.1 (Notification plateau continental)

Le 19 septembre 2013

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer  
conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982**

Réception d'un résumé révisé de la demande présentée par la République du Ghana  
à la Commission des limites du plateau continental

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies communique ce qui suit.

Le 6 mai 2009, la République du Ghana, conformément au paragraphe 8 de l'article 76 de la Convention, a soumis une demande à la Commission des limites du plateau continental. Cette demande contient des informations sur la limite extérieure du plateau continental au-delà des 200 milles marins des lignes de base à partir desquelles est mesurée la largeur de la mer territoriale.

Le 12 septembre 2012, la République du Ghana a déposé un résumé révisé de sa demande qui correspond aux données et informations fournis par le Ghana à la Sous-commission en juin 2013 et définissant deux nouveaux points des limites extérieures du plateau continental au-delà des 200 milles marins.

La communication présente est transmise à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies et aux États Parties à la Convention, afin de rendre publique le résumé révisé. Ce résumé révisé peut être consulté sur le site internet de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques, à l'adresse suivante : [www.un.org/Depts/los](http://www.un.org/Depts/los).

